

# Thornener Zeitung



Begründet 1760.

Redaction und Expedition Bäckerstr. 39.  
Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

**Anzeigen-Preis:**  
Die 5spaltige Corpus-Zeile oder deren Raum 10 Pf. Annahme bei der Expedition und in der Buchhandlung von Walter Lambeck, Fernsprech-Anschluß Nr. 81, bis 3 1/2 Uhr Mittags.  
Für Roder bei Herrn Werner, Lindenstr. 12, für Podgorz bei Herrn Gralow und Herrn Kaufmann R. Meyer.  
Auswärts bei allen Annoncen-Expeditionen.

Nr. 5.

Sonntag, den 7. Januar

1894.

## Aus der Sylvesternacht.

Von Leopold Sturm.

[Nachdruck verboten.]

Es hatte zwölf Uhr geschlagen, herzlich hatten die Gläser an einander geklungen.  
Ein Klirren mischte sich in den hellen reinen Klang; die Scherben eines Glases klapperten auf die Tischplatte, der rothe Buranderpunsch färbte das weiße Tuch, das darüber ausgebreitet lag.  
Ein junger Mann, der einzige Sohn der Familie, sah erschrocken auf den gläsernen Stumpf herab, den er in den Fingern behalten hatte.

„Nur keine Leichenbittermiene, Franz,“ rief einer der Anwesenden. „Du weißt es ja, Scherben bedeuten Glück.“  
„Scherben bedeuten Glück!“ klang es lustig in der Runde, „ein frisches Glas und nun also noch einmal anstoßen!“

Rein klang der Wiberhall und von allen Lippen erscholl ein jubelndes: „Prosit Neujahr!“

Man umarmte und küßte sich.  
Als die Mutter ihren Liebling in den Armen hielt, flüsterte sie ihm ins Ohr: „Fehlt Dir etwas, Franz, Du siehst so blaß aus. Mir kannst Du es vertrauen, wenn Du es dem Papa nicht sagen willst!“

Er schüttelte lachend den Kopf und leerte rasch sein Glas.  
Aber das Lachen war ein gezwungenes und die Hand, welche das Glas an die Lippen hob, zitterte ganz bedenklich. Er setzte es schweigend auf den Tisch zurück.

„Fehlt Dir etwas, Franz,“ fragte jetzt auch der Vater einen ernstigen Blick auf seinen Sohn richtend. „Du weißt auch, was Du mir gelobt?“

„Ja, Papa!“ Er würgte die kurzen Silben mühsam hervor.  
Weiter, weiter ging das Gespräch über des alten Jahres Schattenseiten, über die Hoffnungen, die dem neuen Jahre vertrauensvoll entgegengebracht wurden.

Und in das Lachen, das bei einem heiteren Scherz sich erhob, mischte sich auch das des jungen Mannes. Sein Gesicht war von dem starken Getränk geröthet, eine wilde Lustigkeit sprach aus seinem ganzen Wesen, doch vermied er sorgsam, dem Blick des Vaters zu begegnen.

Es war ein Uhr vorüber, tiefe Stille herrschte im Hause.  
In seinem Zimmer, die glühende Stirn an die kalten Scheiben gepreßt, stand Franz. Jetzt war die Lustigkeit von vorhin aus seinem Wesen geschwunden, starr schaute er in die mondhelle Winternacht.

Merke tolle Gestalten erschienen ihm auf der weißen Schneefläche, sie lachten und höhnten und grinsten. Und dann wieder winkten sie. Und als er die Hände abwehrend erhob, erhoben sie drohend die Fäuste.

Er verbarg die Augen in seinen Händen, er wollte das Spukwesen und Spuktreiben da draußen nicht mehr sehen.  
Er wußte, was es zu bedeuten hatte, er wußte, was die Angst hervorrief, die jetzt mit einem Male seinen ganzen Körper durchzitterte.

Seine Leidenschaften waren es, die bösen, die draußen seinem geistigen Blick sich zeigten, verführerisch lockend und lockend drohend.  
Und in seiner Brust sprach mahnend und anklagend die Stimme des Gewissens.

Er war weit herabgekommen, weit, und niemand im Hause wußte, daß Schande nach seinem reinen, ehrlichen Namen die Hand ausstreckte.

Und war kein Name in den Schlamm der Schande hinabgezogen, dann trafen die aufspritzenden trüben Tropfen auch den der Eltern.

Er schloß, er würde es nicht überleben können, keine Stunde.  
Schnell wandte er sich ab vom Fenster, zu seinem Handtuch, den er auf dem Neujahrsbesuch aus der großen Stadt mitgebracht.

Ganz im letzten Dach, in Papier gewickelt, lag ein kleiner Gegenstand. Die Papierhülle fiel zu Boden, es war ein zierlicher Revolver.

Franz ließ mit finsternem Lächeln den Mechanismus der Waffe spielen und hielt ihren Lauf dann an seine Schläfe.  
Eifrig durchsuchte es den feberbeißigen Kopf.

Ah, bah! Es mußte sein! Er griff nach einer Patrone.  
Jetzt war der Revolver geladen. Ein kurzer Druck mit dem Finger und alles war vorbei.

Für ihn, ja! Aber die Eltern!  
Wenn nun auch die Schande dem Vater des Selbstmörders die Waffe in die Hand gab?  
Er warf den Revolver auf sein Bett und bedeckte schauernd seine Augen mit der Hand.

Scherben sollten Glück bedeuten? So hatte man vorhin ihm gesagt.  
Glück, ihm Glück! Gerechter Gott im Himmel! . . .  
Er hatte vor einem halben Jahre dem Vater gelobt, seinem Leichtsinne nunmehr ein Ziel zu setzen, und zum letzten Mal war dieser für seinen Sohn eingetreten.

„Es ist das letzte Mal!“ hatte er in feierlichem Tone gesagt, „brichst Du Dein Versprechen, so ist es vorbei mit Deinem Stu-

dium, dann sollst Du schlicht und ehrlich Dein Brot mit Deiner Hände Arbeit verdienen. Ich warne Dich!“

Und wieder war die Warnung vergeblich gewesen. Es mußte also sein. Er hob die Waffe.  
„Ich kann's nicht, ich kann's nicht!“ stöhnte er, „der Vater, der Vater?“

Es pochte an der Thür, und gleich darauf trat der Vater ein. Stumm standen sich die beiden im Mondlicht gegenüber, Franz hielt den Kopf tief gebeugt.

„Ich erkenne alles!“ sagte der bejahrte Mann endlich ernst; „vorhin ahnte ich es, jetzt weiß ich Deine Schuld. Und ich kann mir denken, was Du weiter thun wolltest.“

Seine Lippen zuckten. „Franz,“ stöhnte er.  
„Hast Du eine Waffe hier, dann erschieß nur mich erst, damit ich das Elend nicht sehe, das Du über uns gebracht. Leichtsinntig bist Du und feig‘ dazu!“

Franz fuhr zusammen. Er ergriff den Revolver, öffnete das Fenster und warf ihn ins Gebüsch.  
„Ich habe gefehlt, ich will die Strafe tragen. Du hast das Rechte gesagt!“

In kurzen Worten erzählte er nun, was ihn zur Verzweiflung fast getrieben, bekannte er die eigene Schuld.  
„Ich will die Brücke abbrechen, ich will ein neues Leben der Arbeit beginnen, ich will Thätigkeit suchen, die mich unausgesetzt fesselt, vom frühen Morgen bis späten Abend!“

„Und wenn die Welt über Dich den Stab bricht?“  
„So hab ich Frieden mit Euch und mit mir!“

„Für dies Wort soll Dir alles verziehen sein, Franz!“ rief der Vater herzlich. „Ich fürchtete, ich hätte meinen Sohn verloren. Noch hab ich ihn und ich hoffe, diese Stunde wird ihn mir für immer retten.“

„Scherben bedeuten Glück!“ Der Mund spricht leichtthin.  
Aber das Glück fesselt nur den, der es dauernd sucht in ehrlicher Arbeit.

## Die marokkanische Armee.

Ein Deutscher, welcher längere Zeit in Marokko ansässig war, veröffentlicht über die Armee des Sultans von Marokko, von welchem jetzt viel die Rede ist, eine hochinteressante Schilderung, der folgende Stellen zu entnehmen sind: „Einmal führte der Sultan uns selbst seine Truppen vor. Die Leute standen mit Gewehr über in Kompagniefolonen hintereinander. Um aber an unserem Standort vorbeizukommen, war eine Schwenkung erforderlich, und die hatte arge Meinungsverschiedenheiten in die Reihen gebracht. Der erste Zug kam noch in einer krummen Wellenlinie vorüber und hier und da sah man sogar einen Astarti in dem Versuch ringen, mit seinem Nebenmann Tritt zu fassen. Im ganzen waren es 3 200 Mann, die da an uns vorüberzogen gleich einer Prozession von Wallfahrern, den Blick andächtig an den Boden geheftet in dem Bestreben, die gelben Lederpantoffeln im Taktschritt mit der Musik vorwärts zu bewegen. Gewöhnlich gab schon die zweite Nothe die Bemühung auf, die Offiziere folgten dem Beispiel ihrer Leute und steckten den Degen ein. Disziplin in der europäischen Auffassung giebt es im marokkanischen Heere nicht, und es ist bezeichnend, daß selbst ihr natürliches äußeres Merkmal, die Ehrenbezeichnung vor dem Vorgelegten, unbekannt ist. An mancherlei Anzeichen merkt man zwar, daß der Sultan sich Mühe gegeben hat, seine Truppen, wenigstens der Infanterie, den Stempel eines gewissen Drills zu geben. Häufig sah ich, wie der Kavallerieoberst, der uns eskortirte, sich mit seinen Soldaten in einer Weise herumzante, daß ich jeden Augenblick meinte, jetzt würden die Kerle dem Herrn Oberst an die Gurgel fahren. Wenn es ihm dann zu arg wurde und keiner gehorchen wollte, pflegte er freilich mit einem dicken Knüttel auf die Bande einzuprügeln. Das half, wenigstens habe ich nie bemerkt, daß einer sich zur Wehr gesetzt hätte. — Wenn man es nicht gesehen hat, kann man sich keine Vorstellung davon machen, welche einen unglaublichen Troß eine marokkanische Armee mit sich führt und welche eine fabelhafte Marschunordnung dabei herrscht. . . . Eine Sicherung des im Lager ruhenden Heeres durch Vorposten ist unbekannt. Droht ein nächtlicher Angriff, so werden alle Geschütze an der Seite, von wo der Feind zu erwarten ist, aufgepflanzt, der Hof und die Minister lagern unmittelbar dahinter, die Waffen im Arm. Dagegen sichert man sich stets gegen Diebe, indem Gruppen von Soldaten rund um das Lager gelegt werden. Die Mauren sind also Spitzbuben so berücksichtigt, daß ein Sprichwort von ihnen sagt, sie brächten es fertig, einem während der Unterhaltung die Zähne aus dem Munde zu stehlen.“

## Bermischtes.

Berliner Gerichtsverhandlung. Durch rührende Einfachheit und durch die Menschenfreundlichkeit des Richters übte eine Verhandlung, die dieser Tage vor dem Berliner Schöffengericht stattfand, eine besondere Wirkung auf die Zuhörer aus. Nach Aufbruch der Sache schiebt ein ernst aussehender Mann einen 12 jährigen Knaben vor sich her bis an den Richtertisch. „Nun antworte und unterstehe Dich nicht zu lügen! Es ist mein Sohn, Herr Rich-

ter. Vorsitzender: Nehmen Sie nur dort Platz, Herr B., Sie können der Verhandlung beiwohnen.“ Der kleine Sünder ist ärmlich aber mit großer Sauberkeit gekleidet, sein hübsches Gesicht schwimmt in Thränen, das kleine bunte Taschentuch, das er zwischen den Händen ringt, ist naß. Vorsitzender: „Nun komm hier mal vor diesen Tisch mein Junge und weine nicht so sehr, damit ich Dich verstehen kann. Du heißt Emil B. und bist 12 Jahre alt?“ Der Angeklagte vermag nur zu nicken. Vorsitzender: „Was ist dein Vater?“ Angeklagter: „Arbeiter.“ Vorsitzender: „Hat er dir denn nicht gesagt, daß man nicht stehlen darf, und hast du dies nicht auch in der Schule gelernt?“ Angeklagter: „Ja.“ Vorsitzender: „Wohin kommen denn die Menschen, welche stehlen?“ Angeklagter: „Ins Gefängniß.“ Vorsitzender: „Nun ja, Du sollst nun aber gestohlen haben. Räumst Du es ein?“ Angeklagter: „Ja, aber ich will es ganz gewiß nicht wieder thun.“ Vorsitzender: „Du hast einen großen Kasten voll Schokolade fortgenommen, der an der Thür eines Kaufmannsladens stand, wolltest Du alles allein essen?“ Angeklagter: „Nein, ich wollte den anderen Knaben etwas abgeben.“ Vorsitzender: „Hat dein Vater Dich denn bestraft?“ Angeklagter: „Ja, er hat mich so gehauen. Der bleiche Mann erhebt sich und sagt ingrimmig: „Herr Präsident, der Junge stiehlt nicht wieder.“ Der Staatsanwalt beantragt einen Verweis. Vorsitzender: „Du sollst diesmal noch nicht ins Gefängniß kommen, wo alle die bösen Menschen sind; aber Du bleibst zeitweilig ein bestraffter Mensch, das kann nicht von Dir genommen werden.“ Der ernste Mann stöhnt, die Thränen des Knaben fließen stärker. Vorsitzender: „Willst du mir nun das Versprechen geben, daß Du Dich nie wieder an fremdem Eigenthum vergreifen wirst?“ Angeklagter: „Ja das will ich.“ Vorsitzender: „Na, dann komm her und gieb mir die Hand. So, nun halte Dein Wort. (Zum Vater.) Herr B., Sie werden wohl Ihren Sohn wegen dieser That nicht weiter züchtigen.“

Ein Stückerl moderner Sagenbildung aus dem ostpreussischen Oberlande theilte kürzlich im Berliner Verein „Brandenburgia“ Fräulein Elisabeth Lemke, die bekannte Schriftstellerin, mit. Es ist der Prinz Friedrich Karl, an dessen Person sich die abenteuerliche sagenhafte Erzählung knüpft. Als Schweinehirt verkleidet soll er in Frankreich umhergezogen sein. „Er war so'n treuer Krieger,“ heißt es, „der viel herumzionirte. Aber einmal ist's ihm doch schlecht bekommen, da wär' er beinahe gefangen genommen worden. Er kaufte Schweine und verkaufte sie wieder. Wie er mal so handelte, riß ihm der Wind den Mantel von der Brust — da war gleich zu sehen, wer er war und da mußte er davon.“ Ueberhaupt soll der Prinz das Umherwandern in Verkleidungen sehr geliebt haben. So erzählte eine Dörflerin der Vortragenden folgende Geschichte: „Ich war ganz allein zu Haus; es war noch früh am Morgen, da kam ein Wagen angefahren und bald darauf trat ein Herr in meine Stub'. „Guten Morgen“, sagt er und ich sagt auch „Guten Morgen“ — er hatt' so 'ne frische Stimm“. Und um den Kopf hatt' er Locken bis auf die Schultern; Militärkleider hatt' er nicht an. Und die langen Haare hatt' er sich doch gewiß wachsen lassen, damit er nicht zu kennen wär', denn der Prinz bereist ja heimlich das Land. Und dann frag' er, ob im letzten Jahre die Kartoffeln gut gewachsen wären. „D ja!“ sagte ich, „der liebe Gott hat uns recht viel Kartoffeln gegeben, wir haben genug.“ „So 'ne Frau hab' ich all lang nicht angetroffen“, sagt er, „das freut mich. Ueberall heißt es: „ach wir haben nichts, der liebe Gott giebt uns lang nicht mehr u. s. w. Das soll Ihnen zum Segen sein, der liebe Gott wird schon weiter helfen.“ Nun holt' ich ein Stückchen Speck und ein Schnittchen Brot und einen Topf Milch und er aß und trank davon, ließ aber von allem ein Stückchen übrig. „Denn“, sagte er, „wenn ich nichts übrig lasse, behalten Sie nichts im Hause — nun aber soll der liebe Gott es Ihnen zehnfältig segnen.“ Die Frau blieb dabei, das sei der Prinz Karl gewesen, der das Land heimlich bereise und nur bei armen Leuten einzutreten liebe. In einer anderen Gegend wird erzählt, daß der Prinz als Bettler verkleidet durch das Land zöge. „Ich sah ihn, er hatte graue Bettlerkleider an und ganz runtergetretene abgeschnittenne Schlorren an den Füßen — aber durch das zerrissene Leder guckten Wichestiefeln durch. Das fiel mir auf. Der Mann hatte auch so 'ne reine Haut, und die Bettler sehen doch immer so verwischt aus. Er ging von Haus zu Haus und bettelte, und die Leute sagten, er zög' im Land umher, um auszufundschaften, ob man den Bettlern etwas gäbe.“ Aehnliche Geschichten wurden bekanntlich — und auch wohl heute noch in abgelegenen Gegenden — vom „alten Fritz“ erzählt, und es ist interessant und merkwürdig zu beobachten, wie das Volk seine phantastischen Erfindungen, indem es sie an einen Lebenden oder Jüngstverstorbenen hängt, glauben machen will. So ist z. B. das Gedächtniß an die Königin Louise im ostpreussischen Volke noch sehr stark erhalten, ohne daß die Leute oft wissen, daß sie die Mutter des Kaisers Wilhelm gewesen ist. Vielfach werden noch Lieber in Gesprächsform gesungen, in denen Königin Louise sich mit Wilhelm — hier ist vielleicht ihr Gatte gemeint — unterhält und ihm ihre Kinder empfiehlt und in Charlottenburg begraben zu werden wünscht. Es sind dies Aeußerungen einer noch selbständigen Entwicklung des dichterischen Volksthumes unserer Landleute, die beweisen, wie lebhaft auch heute noch die kindliche Phantasie der Nichtgebildeten arbeitet und schafft, und wie sie nach festen, bekannten Gestalten sucht, die sie mit dem poetischen Zauber märchenhafter Erfindungen umranft.

Für die Redaktion verantwortlich: Oswald Knoll, Thorn.

